

## Совет Безопасности

Distr.: General 30 November 2005

Russian

Original: English

## Заявление Председателя Совета Безопасности

На 5313-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 30 ноября 2005 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности приветствует соглашение о передвижении и доступе и соглашение о принципах работы контрольно-пропускного пункта Рафах, которые были достигнуты между правительством Израиля и Палестинской администрацией 15 ноября 2005 года. Успешное открытие контрольно-пропускного пункта Рафах 25 ноября 2005 года является важным шагом на пути вперед.

Совет Безопасности высоко оценивает усилия «четверки», ее Специального посланника и его сотрудников, а также конструктивный вклад правительства Египта и выражает свою глубокую признательность Европейскому союзу за выполнение функции наблюдения третьей стороной.

Совет Безопасности призывает стороны предпринять незамедлительные действия для выполнения условий обоих соглашений в установленные в них сроки.

Совет Безопасности призывает правительство Израиля и Палестинскую администрацию возобновить параллельные действия по выполнению своих обязательств в соответствии с «дорожной картой», с тем чтобы обеспечить поступательное движение вперед на пути к созданию жизнеспособной, демократической, суверенной и территориально непрерывной Палестины, живущей бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности. Совет Безопасности подчеркивает важность и необходимость достижения справедливого, всеобъемлющего и прочного мира на Ближнем Востоке на основе всех его соответствующих резолюций, включая резолюции 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003), мадридского мандата и принципа "земля в обмен на мир"».